

**öffentliche Sitzung**

**Bekanntgabe**

an den

**Ausschuss für öffentliche Sicherheit und Ordnung (ASO)**

**Halbjahresbudgetbericht 01.01. bis 30.06.2025  
Teilhaushalt Fachbereich 14 Sicherheit und Ordnung**

Der Halbjahresbudgetbericht des Teilhaushaltes Fachbereich 14 Sicherheit und Ordnung zum 30.06.2025 ist anliegend beigefügt.

Die Erläuterungen zu den Produkten bei wesentlichen Abweichungen befinden sich jeweils unter den Zusammenstellungen der Ergebnisrechnungen.

**Um Kenntnisnahme wird gebeten.**

Gez. Wittich Schobert

(Wittich Schobert)

**Budgetbericht**  
**01.01. bis 30.06.2025**  
**Teilhaushalt**  
**Fachbereich 14**  
**Sicherheit und Ordnung**

<b>Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Teilhaushalt Fachbereich 14</b>				
Stadt Helmstedt				
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>567.255,32</b>	<b>1.321.400,00</b>	<b>-754.144,68</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	34.970,98	42.000,00	-7.029,02
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	22.364,20	44.600,00	-22.235,80
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	329.980,07	678.800,00	-348.819,93
A06	privatrechtliche Entgelte	9.104,03	16.900,00	-7.795,97
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	23.456,11	135.100,00	-111.643,89
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	31.600,00	-31.600,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	147.379,93	372.400,00	-225.020,07
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>1.733.423,15</b>	<b>3.533.904,41</b>	<b>-1.800.481,26</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	843.613,14	1.963.300,00	-1.119.686,86
B02	Aufwendungen für Versorgung	10.924,55	39.400,00	-28.475,45
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	338.398,91	733.904,41	-395.505,50
B04	Abschreibungen	147.566,44	321.900,00	-174.333,56
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	3.822,00	8.100,00	-4.278,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	389.098,11	467.300,00	-78.201,89
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-1.166.167,83</b>	<b>-2.212.504,41</b>	<b>1.046.336,58</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	197.253,93	214.800,00	-17.546,07
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-197.253,93</b>	<b>-214.800,00</b>	<b>17.546,07</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-1.363.421,76</b>	<b>-2.427.304,41</b>	<b>1.063.882,65</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	44.278,92	2.036.866,55	-1.992.587,63
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-44.278,92</b>	<b>-2.036.866,55</b>	<b>1.992.587,63</b>

**Grds. Einschätzung zur Einhaltung des vom Fachbereich unmittelbar beeinflussbaren**

**Gesamtbudgets (s. nachfolgende Erläuterungen zu A11, B01 und B02):**

Trotz z. T. deutlich höherer Aufwendungen z. B. im Produkt 1223 ist zu erwarten, dass das Gesamtbudget am Jahresende aufgrund auch positiver Entwicklungen z. B. im Produkt 1261 eingehalten wird.

<b>Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1171 Bußgelder</b>				
Stadt Helmstedt				
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>5.681,91</b>	<b>23.100,00</b>	<b>-17.418,09</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A06	privatrechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	5.681,91	23.100,00	-17.418,09
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>263.459,36</b>	<b>147.200,00</b>	<b>116.259,36</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	52.208,19	97.100,00	-44.891,81
B02	Aufwendungen für Versorgung	1.025,43	3.600,00	-2.574,57
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	0,00	100,00	-100,00
B04	Abschreibungen	25,00	200,00	-175,00
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	210.200,74	46.200,00	164.000,74
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-257.777,45</b>	<b>-124.100,00</b>	<b>-133.677,45</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	6.300,00	6.400,00	-100,00
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-6.300,00</b>	<b>-6.400,00</b>	<b>100,00</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-264.077,45</b>	<b>-130.500,00</b>	<b>-133.577,45</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

### Erläuterungen zu den Abweichungen:

#### Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Die ansonsten hier verbuchten Bußgelder im Rahmen allg. Ordnungswidrigkeiten und Schulpflichtverletzungen resultieren aus einer geringeren Anzahl an vornehmlich Verfahren mit hohen Bußgeldern, insbesondere aber daraus, dass eine erhebliche Anzahl an Verfahren vor Gericht in Arbeits- und Sozialauflagen umgewandelt werden.

#### Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährig Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

#### Zu B07 sonstige ordentliche Aufwendungen

Bei den auf den ersten Blick zu erwartenden deutlichen Mehraufwendungen handelt es sich um fachbereichsfremde Versicherungsbeiträge, die zunächst verauslagt werden, dann aber im 3. oder 4. Quartal von den einzelnen Fachbereichen erstattet werden. Insofern sind am Jahresende keine maßgeblichen Abweichungen zu erwarten.

Die Beiträge steigen zudem jedes Jahr an. Um wieviel Prozent ist im Vorfeld schlecht zu prognostizieren, da dies von der Gesamtheit der Kommunen in Niedersachsen bei einer Abstimmung beschlossen wird.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1211 Wahlen und Statistik**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>18.000,00</b>	<b>33.400,00</b>	<b>-15.400,00</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A06	privatrechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	18.000,00	30.000,00	-12.000,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	0,00	3.400,00	-3.400,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>33.891,37</b>	<b>68.000,00</b>	<b>-34.108,63</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	18.424,71	41.400,00	-22.975,29
B02	Aufwendungen für Versorgung	436,23	1.600,00	-1.163,77
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	5.675,20	14.700,00	-9.024,80
B04	Abschreibungen	0,00	0,00	0,00
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	9.355,23	10.300,00	-944,77
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-15.891,37</b>	<b>-34.600,00</b>	<b>18.708,63</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	4.253,37	5.500,00	-1.246,63
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-4.253,37</b>	<b>-5.500,00</b>	<b>1.246,63</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-20.144,74</b>	<b>-40.100,00</b>	<b>19.955,26</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:**Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1221 Einwohnermeldewesen**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>116.992,51</b>	<b>213.000,00</b>	<b>-96.007,49</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	115.981,80	195.000,00	-79.018,20
A06	privatrechtliche Entgelte	948,86	1.400,00	-451,14
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	61,85	1.000,00	-938,15
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	0,00	15.600,00	-15.600,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>251.895,03</b>	<b>589.100,00</b>	<b>-337.204,97</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	180.304,76	438.900,00	-258.595,24
B02	Aufwendungen für Versorgung	1.975,94	7.000,00	-5.024,06
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	7.444,12	28.300,00	-20.855,88
B04	Abschreibungen	1.395,53	3.000,00	-1.604,47
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	60.774,68	111.900,00	-51.125,32
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-134.902,52</b>	<b>-376.100,00</b>	<b>241.197,48</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	42.996,02	43.700,00	-703,98
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-42.996,02</b>	<b>-43.700,00</b>	<b>703,98</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-177.898,54</b>	<b>-419.800,00</b>	<b>241.901,46</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	16.187,57	-16.187,57
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>-16.187,57</b>	<b>16.187,57</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:****A05 öffentlich-rechtliche Entgelte**

Die jährliche Verteilung der Erträge für die Inanspruchnahme ist recht unterschiedlich. Insbesondere Reisepässe werden vor den schulischen Sommerferien verstärkt nachgefragt. Durch die Abschaffung der Kinderausweise werden auch vermehrt Kinderreisepässe nachgefragt. Bei der Nachfrage nach Personalausweisen und Reisepässen ist ein Anstieg festzustellen, wodurch auch höhere Gebühreneinnahmen festzustellen sind.

**Zu A06 privatrechtliche Entgelte**

Der Erhalt von Fundsachen ohne Zuordnung der Besitzer ist in der jährlichen Verteilung recht unterschiedlich, erhöhte Erträge sind aktuell festzustellen, aber erst zum Jahresende aussagekräftig.

#### Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

#### Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

#### Zu B07 sonstige ordentliche Aufwendungen

Die Rechnungen für Personalausweise und Pässe, die dem 1. Halbjahr zuzuordnen sind, sind erst im 2. Halbjahr eingegangen. Dadurch sind Aufwendungen i. H. v. rd. 6.270 €, die dem 1. Halbjahr zuzuordnen sind, nicht im vorliegenden Bericht sichtbar. Die Aufwendungen korrespondieren mit den öffentlich-rechtlichen Erträgen.

#### Zu G02 Auszahlungen Investitionen

Für das Bürgerbüro wird das Besucherleitsystem TEVIS (Termin-Management-System, Online-Terminvergabe, Besucherleitsystem in der Behörde zur Lenkung von Termin- und Laufkunden und Auswertungssystem) beschafft. Eine Bestellung ist bereits erfolgt, bis zum Jahresende ist mit der Einrichtung zu rechnen.

Da in der Vergangenheit bei der Mittelanmeldung nur die Stadtlizenz in Höhe von 10.000 € berücksichtigt wurde, ist eine Bewilligung zur überplanmäßigen Auszahlung erfolgt, um weiterhin anfallende rd. 6.200 € zu decken.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1222 Personenstandswesen**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>51.425,80</b>	<b>109.300,00</b>	<b>-57.874,20</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	45.830,80	82.000,00	-36.169,20
A06	privatrechtliche Entgelte	479,00	1.500,00	-1.021,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	5.116,00	9.500,00	-4.384,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	0,00	16.300,00	-16.300,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>148.490,11</b>	<b>341.000,00</b>	<b>-192.509,89</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	136.407,58	305.500,00	-169.092,42
B02	Aufwendungen für Versorgung	2.057,27	7.300,00	-5.242,73
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	8.331,84	20.600,00	-12.268,16
B04	Abschreibungen	0,00	100,00	-100,00
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.693,42	7.500,00	-5.806,58
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-97.064,31</b>	<b>-231.700,00</b>	<b>134.635,69</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	61.317,38	61.500,00	-182,62
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-61.317,38</b>	<b>-61.500,00</b>	<b>182,62</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-158.381,69</b>	<b>-293.200,00</b>	<b>134.818,31</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	2.200,00	-2.200,00
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>-2.200,00</b>	<b>2.200,00</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:****Zu A05 öffentlich-rechtliche Entgelte**

Durch eine weiterhin hohe Nachfrage nach standesamtlichen Dienstleistungen und Urkunden erhöht ergaben sich höhere Erträge, was sich auch am Jahresende positiv bemerkbar machen sollte.

**Zu A06 privatrechtliche Entgelte**

Auch in diesem Jahr läuft der Verkauf der Stammbücher schleppend, da die Heiratswilligen eher im Internet einkaufen.

**Zu A11 sonstige ordentliche Erträge**

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

Zu B07 sonstige öffentliche Aufwendungen

Die Anforderung der Kosten für die Durchführung der öffentlich-rechtlichen Namensänderungen durch den Landkreis Helmstedt gem. der entsprechenden IKZ-Vereinbarung erfolgt jeweils zum Jahresende in einer Summe.

Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung ist bereits erfolgt.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1223 Öffentliche Sicherheit und Ordnung**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>46.865,71</b>	<b>199.500,00</b>	<b>-152.634,29</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	2.472,67	4.900,00	-2.427,33
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	44.393,04	85.300,00	-40.906,96
A06	privatrechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	94.000,00	-94.000,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	0,00	15.300,00	-15.300,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>317.758,20</b>	<b>666.100,00</b>	<b>-348.341,80</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	104.884,41	272.300,00	-167.415,59
B02	Aufwendungen für Versorgung	1.933,59	6.900,00	-4.966,41
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	122.862,64	205.100,00	-82.237,36
B04	Abschreibungen	9.440,70	19.600,00	-10.159,30
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	78.636,86	162.200,00	-83.563,14
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-270.892,49</b>	<b>-466.600,00</b>	<b>195.707,51</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	35.283,28	38.200,00	-2.916,72
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-35.283,28</b>	<b>-38.200,00</b>	<b>2.916,72</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-306.175,77</b>	<b>-504.800,00</b>	<b>198.624,23</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	2.207,81	-2.207,81
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>-2.207,81</b>	<b>2.207,81</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:****Zu A05 öffentlich-rechtliche Entgelte**

Die schon zur Jahresmitte über dem Ansatz liegenden massiv positiven Erträge resultieren fast ausschließlich aus der Geltendmachung von verauslagten Kosten für ordnungsbehördliche Bestattungen. Das liegt zum einen an der Vielzahl aktueller und „nachlaufender“ Fälle. Zum anderen aber auch an erhöhten Bestattungskosten, die vorher verauslagt werden mussten. Insofern werden erhöhten Erträge zumindest teilweise durch erhöhte Aufwendungen kompensiert (s. B03).

**Zu A07 Kostenerstattungen und Kostenumlagen**

Die Erstattung des Tierschutzvereines für Erträge aus dem Fundtierbereich ist noch nicht erfolgt. Aufgrund der Neufassung der Zweckvereinbarung Tierheim ist am Jahresende mit höheren Erträgen zu rechnen. Auch diese korrespondieren jedoch mit höheren Aufwendungen für die Fundtierbetreuung (s. B03).

#### Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

#### Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

#### Zu B03 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

Erhöhte Aufwendungen sind für Fundtiere (s. A07) und Bestattungskosten entstanden (s. A05), außerdem für die bauliche Unterhaltung des Tierheims (Ansatz im 1. HJ fast ausgeschöpft). Zudem wurden ein iPhone sowie ein ThinkPad incl. Lizenzen angeschafft. Die weiteren Aufwendungen sind nicht auffällig bzw. liegen im Rahmen.

Beim Tierheim wurden bei einer Begehung gemeinsam mit dem Veterinäramt zu Beginn des Jahres diverse bauliche Mängel festgestellt, die zu tierschutzrechtlichen Verstößen führten. Diese mussten teilweise bereits umgehend behoben werden. Weitere der baulichen Mängel müssen in der zweiten Jahreshälfte sowie in 2026 behoben werden. Hier muss daher mit höheren Aufwendungen gerechnet werden.

#### Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung ist bereits erfolgt.

<b>Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1224 Verkehrsaufsicht</b>				
Stadt Helmstedt				
Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>217.279,64</b>	<b>409.000,00</b>	<b>-191.720,36</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	6.234,54	12.500,00	-6.265,46
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	69.776,00	118.000,00	-48.224,00
A06	privatrechtliche Entgelte	44,10	2.000,00	-1.955,90
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	141.225,00	276.500,00	-135.275,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>180.200,67</b>	<b>431.300,00</b>	<b>-251.099,33</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	162.189,64	398.400,00	-236.210,36
B02	Aufwendungen für Versorgung	823,56	2.900,00	-2.076,44
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	8.555,73	10.800,00	-2.244,27
B04	Abschreibungen	7.191,02	14.300,00	-7.108,98
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.440,72	4.900,00	-3.459,28
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>37.078,97</b>	<b>-22.300,00</b>	<b>59.378,97</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	22.900,00	23.300,00	-400,00
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-22.900,00</b>	<b>-23.300,00</b>	<b>400,00</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>14.178,97</b>	<b>-45.600,00</b>	<b>59.778,97</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	5.093,32	-5.093,32
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>-5.093,32</b>	<b>5.093,32</b>

### Erläuterungen zu den Abweichungen:

#### Zu A05 öffentlich-rechtliche Entgelte

Das aktuell positive Halbjahresergebnis mit leichtem Überschuss (Sondernutzungsgebühren werden überwiegend Anfang des Jahres fällig) lässt erwarten, dass der Ansatz erfüllt wird.

#### Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Bei den ansonsten hier verbuchten Verwarngeldern zeichnen sich schon jetzt deutliche Überschüsse ab, da alle Stellen des Außendienstes besetzt sind und das Verwarverfahren bei vielen Delikten deutlich strenger gehandhabt wird. Zudem dürfen nun auch die Ordnungsbeamten bei ihren Streifgängen Verkehrsordnungswidrigkeiten ahnden, was den Personalansatz bei den Kontrollen deutlich erhöht hat und zu höherem Kontrolldruck führt.

Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

Zu B03 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

Es ist zu erwarten, dass die Aufwendungen am Jahresende über den Ansatz liegen. Dies liegt u.a. an der anstehenden Auslösung von abgeschleppten Pkw beim Abschleppunternehmen, die seit mehreren Jahren dort Kosten verursachen. Diese Kosten können durch Versteigerungen nur anteilig wieder verrechnet werden.

Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung ist bereits erfolgt.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1225 Gewerbe- und Gaststättenangelegenheiten**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>10.502,02</b>	<b>41.700,00</b>	<b>-31.197,98</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	10.279,00	28.000,00	-17.721,00
A06	privatrechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	223,02	13.700,00	-13.476,98
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>82.502,46</b>	<b>158.200,00</b>	<b>-75.697,54</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	76.129,31	145.400,00	-69.270,69
B02	Aufwendungen für Versorgung	1.884,78	6.200,00	-4.315,22
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	2.446,16	3.000,00	-553,84
B04	Abschreibungen	2.042,21	2.600,00	-557,79
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	0,00	1.000,00	-1.000,00
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-72.000,44</b>	<b>-116.500,00</b>	<b>44.499,56</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	8.571,04	8.800,00	-228,96
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-8.571,04</b>	<b>-8.800,00</b>	<b>228,96</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-80.571,48</b>	<b>-125.300,00</b>	<b>44.728,52</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:**Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung ist bereits erfolgt.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 1261 Feuerlöschwesen und Hilfeleistungen**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>98.680,67</b>	<b>284.000,00</b>	<b>-185.319,33</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	34.970,98	42.000,00	-7.029,02
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	13.656,99	27.200,00	-13.543,01
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	42.170,63	165.000,00	-122.829,37
A06	privatrechtliche Entgelte	7.632,07	12.000,00	-4.367,93
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	0,00	0,00	0,00
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	31.600,00	-31.600,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	250,00	6.200,00	-5.950,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>448.144,29</b>	<b>1.114.104,41</b>	<b>-665.960,12</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	106.425,55	248.200,00	-141.774,45
B02	Aufwendungen für Versorgung	638,01	2.800,00	-2.161,99
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	182.790,29	449.704,41	-266.914,12
B04	Abschreibungen	127.471,98	282.100,00	-154.628,02
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	3.822,00	8.100,00	-4.278,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	26.996,46	123.200,00	-96.203,54
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-349.463,62</b>	<b>-830.104,41</b>	<b>480.640,79</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	12.532,84	14.100,00	-1.567,16
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-12.532,84</b>	<b>-14.100,00</b>	<b>1.567,16</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-361.996,46</b>	<b>-844.204,41</b>	<b>482.207,95</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	44.278,92	2.011.177,85	-1.966.898,93
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-44.278,92</b>	<b>-2.011.177,85</b>	<b>1.966.898,93</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:**Zu A02 Zuwendungen u. allg. Umlagen:

Zwei Pauschalzuweisungen des Landkreises aus der Feuerschutzsteuer wurden bereits ausgezahlt. Eine weitere Auszahlung folgt am Jahresende. Zudem wurden zwei Zahlungen als finanzieller Ausgleich für die Freistellung der Betreuer der Jugendfeuerwehren vom Landkreis gezahlt. Diese Zuwendung erfolgte unplanmäßig. Weiterhin kam es zu Spendeneingängen in Höhe von 3.722 €. Insgesamt ist hier mit einem positiven Gesamtergebnis zu rechnen.

Zu A05 öffentlich-rechtliche Entgelte

Die zur Jahresmitte unter dem Ansatz liegenden Erträge resultieren aus noch abzurechnenden Geltendmachungen kostenpflichtiger Feuerwehreinsätze, die aus personellen Gründen teilweise im zweiten Halbjahr erfolgen.

Die weitere (naturgemäß nicht absehbare) Entwicklung bleibt zuwarten.

#### Zu A09 aktivierungsfähige Eigenleistungen

Der Ansatz wurde mutmaßlich für die Planungen der Feuerwehrehäuser Barmke und Büddenstedt angesetzt. Da diese Planungen gerade erst begonnen haben, konnten keine Eigenleistungen verbucht werden.

#### Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

#### Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

#### Zu B03 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

Im Bereich des Baubudget hat die unvorhergesehene Reparatur des Daches der Ortsfeuerwehr Helmstedt dazu geführt, dass der Ansatz bereits ausgeschöpft ist. Auf das Jahr gesehen ist aktuell damit zu rechnen, dass das Budget überschritten wird.

Bei den weiteren Aufwendungen (Unterhaltung, Bewirtschaftung, Dienst- und Schutzkleidung etc.) sind die im ersten Halbjahr in geringerem Maße angefallenen Aufwendungen fälligkeitsbedingt. Auf das Jahr gesehen ist hier aktuell nicht mit größeren Abweichungen zu rechnen.

#### Zu B07 sonstige ordentliche Aufwendungen

Auch hier haben die im ersten Halbjahr rel. geringen Aufwendungen ausschließlich Fälligkeitsgründe, da ein Großteil der angesetzten Aufwendungen FUK-Beiträge sind, die erst später fällig werden.

#### Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung ist bereits erfolgt.

#### Zu G02 Auszahlungen Investitionen

Beim Gesamtansatz handelt es sich überwiegend um Mittel für zwei Feuerwehreinsatzfahrzeuge, die bereits aus 2023 übertragen wurden und um Planungsmittel für die Feuerwehrehäuser Barmke und Büddenstedt.

Sowohl die Fahrzeugbeschaffungen (die Auslieferung eines der Fahrzeuge ist für August avisiert) als auch die Planung der Feuerwehrehäuser verzögern sich durch fehlende Baugrundstücke. Angesetzte Planungskosten werden aufgrund eines geförderten Projektes zur Interkommunalen Zusammenarbeit mit der Samtgemeinde Grasleben eingespart. Ggf. müssen nicht abgerufene Mittel (erneut) übertragen werden.

**Budgetbericht 1. Halbjahr 2025 Produkt 5732 Wochenmarkt**

Stadt Helmstedt

Nr.	Bezeichnung	Ergebnis 1. HJ 2025	Ansatz gesamt 2025 (einschl. HH-Reste)	Abweichung Ergebnis und Ansatz
<b>A</b>	<b>Ordentliche Erträge</b>	<b>1.827,06</b>	<b>8.400,00</b>	<b>-6.572,94</b>
A01	Steuern und ähnliche Abgaben	0,00	0,00	0,00
A02	Zuwendungen u. allg. Umlagen	0,00	0,00	0,00
A03	Auflösungserträge aus Sonderposten	0,00	0,00	0,00
A04	sonstige Transfererträge	0,00	0,00	0,00
A05	öffentlich-rechtliche Entgelte	1.548,80	5.500,00	-3.951,20
A06	privatrechtliche Entgelte	0,00	0,00	0,00
A07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	278,26	600,00	-321,74
A08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	0,00	0,00	0,00
A09	aktivierungsfähige Eigenleistungen	0,00	0,00	0,00
A10	Bestandsveränderungen	0,00	0,00	0,00
A11	sonstige ordentliche Erträge	0,00	2.300,00	-2.300,00
<b>B</b>	<b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>7.081,66</b>	<b>18.900,00</b>	<b>-11.818,34</b>
B01	Aufwendungen für aktives Personal	6.638,99	16.100,00	-9.461,01
B02	Aufwendungen für Versorgung	149,74	1.100,00	-950,26
B03	Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen	292,93	1.600,00	-1.307,07
B04	Abschreibungen	0,00	0,00	0,00
B05	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
B06	Transferaufwendungen	0,00	0,00	0,00
B07	sonstige ordentliche Aufwendungen	0,00	100,00	-100,00
<b>C</b>	<b>ordentliches Ergebnis</b>	<b>-5.254,60</b>	<b>-10.500,00</b>	<b>5.245,40</b>
D01	außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00
D02	außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00
<b>D</b>	<b>außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
E01	Erträge ILV	0,00	0,00	0,00
E02	Aufwendungen ILV	3.100,00	13.300,00	-10.200,00
<b>E</b>	<b>Ergebnis ILV</b>	<b>-3.100,00</b>	<b>-13.300,00</b>	<b>10.200,00</b>
<b>F</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>-8.354,60</b>	<b>-23.800,00</b>	<b>15.445,40</b>
G01	Einzahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
G02	Auszahlungen Investitionen	0,00	0,00	0,00
<b>G</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Erläuterungen zu den Abweichungen:**Zu A11 sonstige ordentliche Erträge

Da die Rückstellungen erst zum Ende des Jahres verbucht werden, erfolgt die Erläuterung mit dem Jahresbericht.

Zu B01 Aufwendungen für aktives Personal sowie B02 Aufwendungen für Versorgung

Die Erläuterungen zum Personal sind durch unterjährige Veränderungen erst zum Jahresende aussagekräftig, die Erläuterung erfolgt daher mit dem Jahresbericht.

Zu E02 Aufwendungen ILV

Die Mietverrechnung, die Gemeinkostenumlage und der Verwaltungskostenanteil sind bereits verbucht. Die Pauschalen für die Reinigung des Wochenmarktes 1. und 2. HJ stehen noch aus (Ansatz 8.000 €).